SIEMENS



Connected Home Hub

GTW100ZB

A6V12694177_fr--_b

2022-06-02

Smart Infrastructure

Mentions légales

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.

Toute communication ou reproduction, diffusion et/ou modification de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous les droits sont réservés en cas de délivrance d'un brevet, d'enregistrement d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de design.

Edité par
Siemens Switzerland Ltd.
Smart Infrastructure
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Tel. +41 58 724-2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

Edition: 2022-06-02
ID document: A6V12694177_fr--_b

© Siemens Switzerland Ltd, 2022

Table des matières

1 À propos de ce document 4
1.1 Historique des révisions 4
1.2 Documents de référence 4
1.3 Avant de commencer 4
2 Aperçu du produit 5
3 Positionnement de l'appareil 6
4 Mise sous tension du concentrateur 6
5 Ajouter un concentrateur 6
6 Connexion au réseau Internet (WLAN ou Ethernet) 7
7 Affichage LED 7
8 Fonctions disponibles sur l'appareil 8
9 Redémarrage et réinitialisation du concentrateur 8
10 Clause de non-responsabilité concernant la cyber-sécurité 9

1 À propos de ce document

1.1 Historique des révisions

Édition	Date	Modifications	Section
2	Juin 2022	Mise à jour mineure de la portée de communication	3
1	Février 2022	Première édition.	Tout

1.2 Documents de référence

Réf.	Titre du document	Numéro de document
[1]	Instructions de montage du Connected Home Hub	A6V12694180
[2]	Fiche technique du Connected Home Hub	A6V12640776

Téléchargez les documents ci-dessus sur http://siemens.com/bt/download en recherchant les numéros de documents indiqués ci-dessus.

1.3 Avant de commencer

Droits d'auteur

Ce document ne peut être reproduit et distribué qu'avec l'autorisation expresse de Siemens.

Assurance qualité

Ces documents ont été préparés avec beaucoup de soin.

- Le contenu de tous les documents est vérifié à intervalles réguliers.
- Toutes les corrections nécessaires sont incluses dans les versions ultérieures.
- Les documents sont automatiquement modifiés à la suite des modifications et corrections apportées aux produits décrits.

Veuillez vous assurer de vérifier la date de la dernière révision du document.

Si vous constatez un manque de clarté lors de l'utilisation de ce document, ou si vous avez des critiques ou des suggestions, veuillez contacter votre point de contact local (POC) dans la succursale la plus proche. Les adresses des sociétés régionales Siemens sont disponibles sur www.siemens.com/sbt.

Utilisation du document/consigne à respecter par le lecteur

Avant d'utiliser les produits de Siemens Switzerland Ltd., il est important que vous lisiez attentivement et intégralement les documents livrés avec ou commandés en même temps que les produits (équipements, applications, outils, etc.).

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir une connexion Internet, une adresse e-mail valide et un smartphone en main.

Des informations supplémentaires sur les produits et les applications sont disponibles :

- Dans votre succursale Siemens www.siemens.com/sbt ou chez vos fournisseurs de systèmes.
- Auprès de l'équipe d'assistance du siège fieldsupport-zug.ch.sbt@siemens.com si aucun point de contact local n'est disponible.

Siemens n'assume aucune responsabilité, dans la mesure permise par la loi, pour les dommages résultant du non-respect des points susmentionnés ou d'une conformité inadéquate à ces points.

Identifications des symboles

⚠ AVERTISSEMENT	
	Ceci est le symbole de danger. Il avertit sur les **risques de blessure**. Veuillez suivre toutes les mesures prévues pour ce symbole pour empêcher les blessures ou la mort.

AVIS	
!	Ce symbole identifie un avis important dont vous devez tenir compte lorsque vous utilisez le produit.

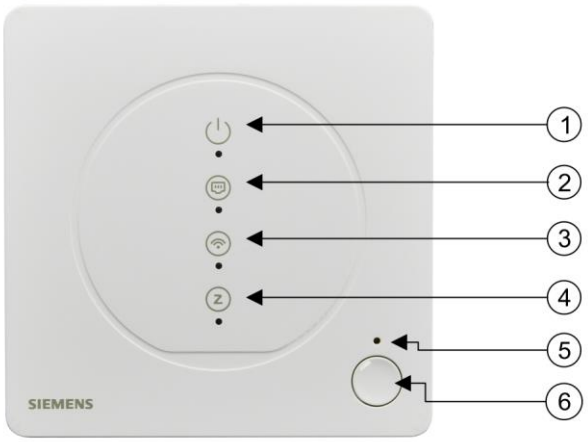


Le symbole 'i' identifie les informations supplémentaires et conseils pour faciliter le travail.

2 Aperçu du produit

Le GTW100ZB est un concentrateur qui connecte les réseaux Internet et Zigbee. Une fois que vous vous êtes connecté au réseau Internet via Ethernet ou WLAN, le concentrateur vous permet d'effectuer les opérations suivantes à l'aide de l'application mobile « Connected Home » (téléchargeable depuis Google Play™ ou Apple App Store®) :

- Ajouter des appareils Zigbee
- Configurer les scènes et l'automatisation qui permettent au système d'exécuter des actions de routine
- Contrôler les appareils Zigbee à distance



N°	Description
1	LED d'alimentation
2	LED Ethernet
3	LED WLAN
4	LED Zigbee
5	Orifice de réinitialisation aux valeurs d'usine

N°	Description
6	• Bouton de redémarrage : Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour redémarrer le concentrateur. • Bouton de liaison : Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant six secondes pour relier le concentrateur à un compte créé dans l'application mobile. Le processus de liaison ajoute le concentrateur à l'application mobile. Il est lancé depuis l'application mobile.

3 Positionnement de l'appareil

- Placez le concentrateur à proximité d'une prise de courant.
- Placez le concentrateur à une hauteur de 15 cm du sol minimum.
- Le concentrateur est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne le placez pas à l'extérieur.
- Il doit y avoir suffisamment d'espace libre autour de la prise de courant pour faire en sorte que l'adaptateur secteur puisse être facilement branché et retiré.
- Veillez à placer les câbles Ethernet et d'alimentation à l'écart pour éviter tout risque de trébuchement.
- Veillez à tenir le concentrateur hors de portée des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, les connaissances ou l'expérience les empêchent d'utiliser le concentrateur en toute sécurité sans supervision ou instructions.
- Évitez de placer le concentrateur à l'intérieur ou à proximité de métal ou de sources d'énergie radio ou électromagnétique ou d'interférences. Par exemple, ne le placez pas sous ou sur un routeur WLAN.
- Ne placez pas le concentrateur sur des surfaces métalliques.
- Ne placez pas le concentrateur à proximité de grandes structures métalliques ou d'autres éléments de construction avec des mailles métalliques fines comme du verre spécial ou du béton spécial.
- Ne placez pas le concentrateur dans un endroit où il est exposé à de l'eau ruisselante, à l'humidité ou à une chaleur excessive.
- Les réglementations locales relatives aux installations électriques doivent être respectées.
- Pour assurer la conformité avec l'exigence d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm entre l'appareil et les personnes doit être maintenue.

4 Mise sous tension du concentrateur

Placez le GTW100ZB à un endroit approprié, puis branchez l'adaptateur secteur.

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Risque d'électrocution ou d'incendie** Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le câble USB fournis avec le concentrateur. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur et d'un autre câble USB entraînerait un risque d'électrocution ou d'incendie.

5 Ajouter un concentrateur

Ajoutez un concentrateur à partir de l'application mobile en suivant les instructions affichées à l'écran. Vous ne pouvez ajouter qu'un seul concentrateur dans un réseau.



Assurez-vous que la connexion Internet fonctionne et que vous avez correctement saisi le mot de passe du réseau lors de la liaison du concentrateur avec l'application mobile. Réessayez si la liaison échoue.

6 Connexion au réseau Internet (WLAN ou Ethernet)

Suivez les instructions à l'écran dans l'application mobile pour connecter le concentrateur au réseau Internet via un routeur.

Vous pouvez basculer ultérieurement entre la connexion WLAN et Ethernet dans l'application mobile.

Assurez-vous que la connexion WLAN fonctionne et que vous avez correctement saisi le mot de passe du réseau lors de la connexion sans fil au réseau Internet.

7 Affichage LED

État	Commande	Affichage LED
Mise sous tension	Connexion à l'alimentation électrique	La LED est allumée (ON)
Pas de connexion Ethernet	Aucun câble Ethernet n'est branché sur le port de l'appareil ou le câble ne fonctionne pas correctement.	La LED Ethernet est éteinte (OFF)
Connexion Ethernet réussie	Connexion correcte au réseau Internet via le routeur.	La LED Ethernet est éteinte (ON)
Erreur de connexion Ethernet	Connexion correcte au routeur, mais le routeur ne peut pas se connecter à Internet.	La LED Ethernet clignote lentement
Pas de connexion WLAN	Le réseau WLAN n'est pas configuré ou la connexion réseau n'est pas établie en raison de la distance ou d'obstacles.	La LED WLAN est éteinte (OFF)
Configuration WLAN/Ethernet	Appuyez sur le bouton de redémarrage dans le coin inférieur droit du concentrateur et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes. Le concentrateur passe en mode de configuration WLAN/Ethernet.	La LED WLAN clignote rapidement
Connexion WLAN correcte	Connexion correcte au réseau Internet via le routeur.	La LED WLAN est allumée (ON)
Erreur de connexion WLAN	Connexion correcte au routeur, mais le routeur ne peut pas se connecter à Internet.	La LED WLAN clignote lentement
Pas de connexion au réseau Zigbee	Utilisation du concentrateur pour la première fois ou après une réinitialisation d'usine.	La LED Zigbee est éteinte (OFF)
En attente d'un nouvel appareil qui va rejoindre le réseau Zigbee	Ajoutez un appareil dans l'application mobile.	La LED Zigbee clignote rapidement
Connexion correcte au réseau Zigbee	/	La LED Zigbee est allumée (ON)
Redémarrage	Appuyez sur le bouton de redémarrage dans le coin inférieur droit du concentrateur et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.	Toutes les LED sont éteintes (OFF)

État	Commande	Affichage LED
Réinitialisation	Réinitialisez le concentrateur dans l'application mobile.	La LED d'alimentation clignote rapidement pendant 3 secondes
Réinitialisation aux réglages d'usine	Insérez un trombone dans l'orifice de réinitialisation et poussez-le pendant plus de cinq secondes.	La LED d'alimentation clignote rapidement

8 Fonctions disponibles sur l'appareil

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur l'appareil :

- Redémarrer le concentrateur.
- Réinitialiser le concentrateur aux paramètres d'usine.

Voir la section Redémarrage et réinitialisation du concentrateur [→ 8] pour plus d'informations sur le redémarrage et la réinitialisation.

9 Redémarrage et réinitialisation du concentrateur

- Redémarrez le concentrateur lorsqu'il tombe en panne ou rencontre des erreurs inconnues.
- Réinitialisez le concentrateur depuis l'application mobile pour reconfigurer tous les appareils. Soyez prudent lors de la réalisation de cette opération étant donné qu'elle efface toutes les configurations de l'appareil, à l'exception de la liste des appareils.
- Réinitialisez le concentrateur aux paramètres d'usine pour effacer toutes les données, y compris les configurations des appareils et la liste des appareils.

Pour redémarrer le concentrateur

◈ Appuyez sur le bouton de redémarrage dans le coin inférieur droit du concentrateur et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.

Pour réinitialiser le concentrateur aux paramètres d'usine

◈ Insérez un trombone dans l'orifice de réinitialisation de l'appareil et poussez-le pendant plus de cinq secondes.

AVIS	
!	La connexion WLAN est interrompue après le redémarrage et la réinitialisation. Vous devrez vous reconnecter au réseau manuellement.

10 Clause de non-responsabilité concernant la cyber-sécurité

Siemens offre un portefeuille de produits, solutions, systèmes et services incluant des fonctions de sécurité qui garantissent un fonctionnement sécurisé des installations, systèmes, machines et réseaux. Dans le domaine des technologies du bâtiment, il s'agit de systèmes d'automatisation des bâtiments et de domotique, de protection anti-incendie, de gestion de la sécurité ainsi que de systèmes de sécurité physiques.

Afin de protéger les installations, systèmes, machines et réseaux contre les menaces informatiques, il est nécessaire de mettre en œuvre un concept de sécurité global correspondant à l'état actuel de la technique et de le mettre continuellement à jour. Le portefeuille de Siemens ne constitue qu'une partie d'un tel concept.

Il est de votre responsabilité d'empêcher l'accès non autorisé à vos installations, systèmes, machines et réseaux. Ceux-ci ne devraient être connectés à un réseau ou à Internet que quand et dans la mesure où la connexion est nécessaire et que des mesures de sécurité appropriées (p. ex. pare-feu et/ou segmentation du réseau) ont été prises. En outre, il convient de tenir compte des recommandations de sécurité de Siemens. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre interlocuteur auprès de Siemens ou visitez notre site Web https://www.siemens.com/global/en/home/company/topic-areas/future-of-manufacturing/industrial-security.html.

Afin d'améliorer la sécurité, le portefeuille de Siemens est développé en permanence. Siemens recommande vivement d'installer les mises à jour dès qu'elles sont disponibles et de toujours utiliser les toutes dernières versions. Si les versions que vous utilisez ne sont plus prises en charge ou si vous n'installez pas les dernières mises à jour, alors le risque lié aux menaces informatiques peut augmenter. Siemens recommande vivement de suivre les recommandations de sécurité concernant les menaces actuelles ainsi que les correctifs et les mesures qui y sont liées. Ces informations sont entre autres publiées à l'adresse https://www.siemens.com/cert/en/cert-security-advisories.htm.

Edité par
Siemens Switzerland Ltd
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
+41 58 724 2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Switzerland Ltd, 2022
Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.